

# 死亡通知書

NOTIFICATION OF DEATH

## GIẤY BÁO TỬ

発行日：(西暦) \_\_\_\_\_年 \_\_\_\_\_月 \_\_\_\_\_日  
Ngày cấp : \_\_\_\_\_ năm \_\_\_\_\_ tháng \_\_\_\_\_ ngày  
発行： \_\_\_\_\_ 教区 \_\_\_\_\_ 小教区  
Cấp tại : \_\_\_\_\_ Giáo phận \_\_\_\_\_ Giáo xứ

|                          |      |   |                              |
|--------------------------|------|---|------------------------------|
| 洗礼名<br>Tên thánh         |      |   |                              |
| 死亡者<br>Người qua đời     | フリガナ | <input type="checkbox"/> 男 Nam<br><input type="checkbox"/> 女 Nữ |                              |
| 死亡台帳<br>Sổ Người qua đời |      | 生年月日<br>Ngày sinh   | (西暦) 年 月 日<br>năm tháng ngày |
| 死亡日<br>Ngày qua đời      |      | 洗礼台帳<br>Sổ rửa tội  | No.                          |
| 死亡場所<br>Nơi qua đời      |      | 受洗日<br>Ngày rửa tội   | (西暦) 年 月 日<br>năm tháng ngày |
| 葬儀場所<br>Nơi tang lễ      |      | 受洗場所<br>Nơi rửa tội   |                              |

(臨終洗礼・埋葬墓地・遺族連絡先等)

(Rửa tội lúc sinh thì・Nghĩa trang nơi chôn cất・Thông tin liên lạc với tang quyến)

教会印

Đóng dấu của giáo xứ

主任司祭(代)署名

Linh mục chánh xứ (đại diện)

■下記の順に従って本証明書を転送してください。なお、枠内に取扱い者印を押し、台帳記入日を記入してください。Xin vui lòng chuyển bản chính chứng nhận này theo thứ tự như sau. Hơn nữa xin đóng dấu theo người có chức trách và xin ghi rõ ngày tháng năm như trong sổ chính.

(所属教会)

Trực thuộc giáo xứ  
印

(受洗教会)

Rửa tội tại giáo xứ  
印

(受洗教会所属教区本部)

Rửa tội ở giáo xứ thuộc văn phòng chính địa phận  
印

死亡台帳・信者籍台帳

Sổ những người qua đời・

Sổ danh bộ giáo dân

年 月 日

y/m/d

洗礼台帳

Sổ rửa tội

年 月 日

y/m/d

教区本部台帳

Sổ văn phòng chính địa phận

年 月 日

y/m/d

■留意事項 死亡した信徒の葬儀が、所属教会主任司祭の不知の状態で行われた場合、かかわった司祭等は速やかに死亡信徒の所属教会に必要事項の連絡をしてください。

■Vấn đề cần lưu ý: Trường hợp tổ chức an táng một nơi khác khi tín hữu đã qua đời mà linh mục chánh xứ không biết thì linh mục đã cử hành lễ an táng hãy mau chóng liên lạc với giáo xứ của người đã khuất.

日本語・ベトナム語 (広島教区用)